

# Cách vứt rác gia đình đúng cách

## Cách vứt rác gia đình đúng cách

Vui lòng bỏ rác trước 8:30 sáng ngày thu gom rác.

CỤC MÔI TRƯỜNG THÀNH PHỐ HIROSHIMA

### ▼ Các loại rác



Rác có thể  
đốt



Chai nhựa  
PET



Nhựa tái chế



Những loại  
nhựa khác



Rác không  
thể đốt













Rác tài  
nguyên




























Rác độc  
hại




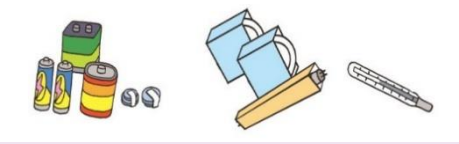






Rác kích  
thước lớn  
(MÁT PHÍ)

Phân loại	Ngày thu	Loại có thể vứt	Ví dụ	Cách vứt
<p>Rác có thể đốt</p> 	<p><b>2 lần/ tuần</b></p> <p>(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.</p>	<p>Rác thải từ bếp;</p> <p>Giấy vụn không thể tái chế;</p> <p>Mùn cưa;</p> <p>Nhánh cây sau khi cắt tỉa;</p> <p>Những loại khác.</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Rác tươi sống, vỏ trứng, vỏ ốc v.v.</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Nhánh cây, cỏ</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Tàn thuốc lá</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Thuốc, cao dán</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Khẩu trang, khăn giấy, giấy than v.v.</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Chất hút và chống ẩm</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Bim tã giấy</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Phân và cát vệ sinh của thú cưng</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Gối có lõi bằng bông</p> </div> </div>	<p>Vui lòng cho vào túi nylon (trừ bao cát) và túi giấy chắc chắn khó rách. Không cho vào thùng giấy carton. Giấy có khổ lớn hơn danh thiếp như vỏ hộp bánh kẹo và tờ quảng cáo thì vứt theo <b>rác tài nguyên</b>.</p> <p>Hộp sữa thì sử dụng dịch vụ thu gom ở siêu thị nếu có thể.</p> <p>Rác nhà bếp thì làm ráo nước và gói lại bằng giấy báo rồi mới bỏ đi.</p> <p>Dầu ăn thì thấm bằng vải hoặc giấy rồi mới bỏ đi.</p> <p>Nhánh cây sau khi cắt tỉa thì cắt ngắn hơn 50cm, bó lại thành bó rồi vứt dần. Tuy nhiên chỉ áp dụng cho nhánh cây có đường kính dưới 5cm cho gỗ tươi và 10cm cho gỗ khô.</p> <p>Những vật có đầu nhọn như que trúc thì bẻ đầu trước khi vứt.</p> <p>Pháo hoa và diêm thì đem nhúng nước trước khi vứt.</p>


Phân loại	Ngày thu	Loại có thể vứt	Ví dụ		Cách vứt
Chai nhựa PET 	<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 10px; text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">1 lần/ tuần</div>	Chai nhựa PET.  PET ❖ Ký hiệu này là dấu hiệu nhận biết.	 Chai nhựa chứa đồ uống (nước trái cây, trà, cà phê, nước v.v.); Chai nhựa chứa rượu, mirin, dấm, nước tương, nước sốt salad loại không dầu (loại có dầu thì vứt theo nhựa tái chế.)	 Nắp chai và nhãn thì cho vào <b>rác nhựa tái chế.</b> 	<b>Cho vào túi đựng rác trong suốt hoặc bán trong suốt.</b>  Cho vào túi đựng rác trong suốt hoặc bán trong suốt để có thể dễ dàng thấy được rác bên trong. <u>Tuyệt đối không vứt chung với túi rác chứa “nhựa tái chế”.</u> Không cho nhiều túi đựng chai nhựa PET vào túi to hơn để gom lại vứt chung. Bình đựng dầu ăn, sốt, nước giặt đồ thì vứt theo <b>nhựa tái chế.</b> <u>Tháo bỏ nắp chai và nhãn,</u> rửa sạch bên trong, làm bẹp lại rồi mới vứt (nắp chai và nhãn vứt theo rác nhựa tái chế.)
Nhựa tái chế 		(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.	Đồ đựng, bao bì bằng nhựa.  ❖ Ký hiệu này là dấu hiệu nhận biết.	<div style="background-color: #f8d7da; padding: 5px; text-align: center;">[Nhựa sử dụng cho bao bì và đồ đựng hàng hoá]</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">             Các loại túi, lưới         </div> <div style="text-align: center;">             Các loại chai đựng         </div> <div style="text-align: center;">             Nắp chai, nhãn bằng nhựa         </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">             Đồ đựng, vật liệu bao hộp bằng xốp         </div> <div style="text-align: center;">             Bọc wrap quần thực phẩm         </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">             Cốc nhựa (cốc giấy thì theo rác có thể đốt)         </div> <div style="text-align: center;">             Ống tuýp         </div> <div style="text-align: center;">             Túi nilon         </div> </div>	

Phân loại	Ngày thu	Loại có thể vứt	Ví dụ			Cách vứt	
<p>Những loại nhựa khác</p> <p>その他プラ</p>	<p>2 lần/tháng</p> <p>(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.</p>	<p>Các loại nhựa không phải bao bì, đồ đựng.</p>	 Túi xách nhựa	 Giày, dép, giày da, giày boots	 Thú nhồi bông, đồ chơi bằng nhựa	<p><b>Cho vào túi đựng rác trong suốt hoặc bán trong suốt.</b></p> <p>Cho vào túi đựng rác trong suốt hoặc bán trong suốt để có thể dễ dàng thấy được rác bên trong.</p> <p>Đồ vật dài (ống nhựa mềm), tấm bạt nilon cắt nhỏ hơn 30cm trước khi vứt. Nếu khó cắt, vui lòng dùng dây buộc lại thành bó, vứt theo <b>rác không thể đốt</b>.</p> <p>Thú nhồi bông và đồ chơi có thiết bị điện tử vứt theo <b>rác không thể đốt</b>.</p> <p>Móc gỗ (gồm loại có phụ tùng bằng kim loại) thì vứt theo <b>rác có thể đốt</b>, và móc kim loại (gồm loại bọc nhựa) thì vứt theo <b>rác không thể đốt</b>.</p>	
<p>Rác không thể đốt</p> <p>不燃ごみ</p>	<p>2 lần/tháng</p> <p>(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.</p>	<p>Các loại gốm sứ;</p> <p>Hàng điện máy cỡ nhỏ;</p> <p>Những loại khác.</p>	 Túi xách da	 Các loại gốm sứ	 Lọ sơn móng tay, chai thuốc rửa sơn móng tay	 Thuỷ tinh chịu nhiệt	<p>Cho vào túi nilon chắc chắn (trừ bao cát).</p> <p>Đá, cát, đất dùng trồng cây thì vứt từng ít một sau khi cho vào túi nilon nhỏ nhiều lớp, nhiều nhất là 3 lớp.</p> <p>Để tránh gây hoả hoạn, bật lửa phải sử dụng hết, không được vứt chung túi với <b>rác không thể đốt khác</b> và ghi trên túi chữ “ライター” (bật lửa) rồi mới vứt. Nếu là bật lửa điện phải tháo bỏ pin trước khi vứt. Pin vứt theo <b>rác độc hại</b>.</p> <p>Ống nhựa mềm và tấm bạt nilon dùng dây buộc lại thành bó rồi hãy vứt. (Nếu cắt nhỏ hơn 30cm được, vui lòng cắt rồi vứt theo rác những loại nhựa khác.)</p> <p>Vui lòng sử dụng dịch vụ thu hồi đồ điện gia dụng cỡ nhỏ (những loại chạy bằng pin hoặc điện) được đặt ở Ủy ban quận. Chỉ giới hạn cho những loại miệng có kích thước (đọc 15cm× ngang 30cm× sâu 40cm).</p>
			 Bóng đèn tròn trắng, miếng giữ ấm, bật lửa (dùng hết sạch ga, cho vào túi đựng riêng)	 Nắp chai bằng kim loại	 Giấy bạc		
			 Miếng giữ lạnh, dao cạo	 Ô dù, ấm phích, đồng hồ	 Hàng điện máy cỡ nhỏ như bàn là, máy sấy tóc		




Phân loại	Ngày thu	Loại có thể vứt	Ví dụ	Cách vứt
<p>Rác tài Nguyên</p> 	<p><b>2 lần/ tháng</b></p> <p>(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.</p>	<p><b>Giấy (có khổ lớn hơn danh thiếp);</b></p> <p><b>Vải;</b></p> <p><b>Kim loại;</b></p> <p><b>Thuỷ tinh.</b></p>	 <p>Túi xách vải</p> <p>Giấy báo</p> <p>Thùng carton</p> <p>Quần áo cũ, rèm cửa</p> <p>Những loại giấy khác (giấy có khổ lớn hơn danh thiếp như sách, tạp chí, tờ rơi, hộp bánh kẹo, tờ quảng cáo)</p> <p>Dao (dùng báo gói lại)</p> <p>Lon hộp rỗng, can thiếc, nồi, chảo, dầu, bình xịt (sử dụng hết hoặc xịt cho hết ở ngoài nhà nơi không bị bén lửa.) v.v.</p> <p>Bình thuỷ tinh, mảnh thuỷ tinh (tháo nắp bình.)</p> <p>Bình đựng mỹ phẩm (trừ bình màu trắng sữa và lọ sơn móng tay)</p>	<p>Giấy báo thì dùng dây buộc lại từng sấp, còn những loại rác tài nguyên khác thì cho vào túi đựng chắc chắn (trừ bao cát). Phân riêng túi rác độc hại rồi mới vứt.</p> <p>Bình xịt thì sử dụng hết hoặc xịt cho hết ở ngoài nhà nơi thông thoáng không bị bén lửa. Khi bên trong không còn gì nữa thì mới vứt</p> <p>Thành phố sẽ không thu gom những bình xịt, bình sơn, bình đựng dược phẩm mà bên trong vẫn còn. Vui lòng liên hệ và hỏi ý kiến <i>nhà sản xuất</i>.</p> <p>Dao, thuỷ tinh vỡ thì dùng giấy báo gói lại và ghi chữ “危険” (nguy hiểm) lên trên rồi mới vứt.</p> <p>Những chai lọ có thể sử dụng lại nhiều lần như chai bia, chai 1 lít 8 thì trả lại cho tiệm đã mua.</p> <p>Lon hộp, chai lọ thì tháo bỏ nắp và nhãn, vứt phần thừa, rửa sạch bên trong.</p> <p>TP Hiroshima khuyến khích “thu gom tập trung” nhằm giảm lượng rác và phòng ngừa thu gom đồng nát trái phép. Liên hệ ban quản lý khu phố để xác nhận xem có thực hiện thu gom tập trung hay không.</p>
<p>Rác độc hại</p> 	<p><b>2 lần/ tháng</b></p> <p>(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.</p>	<p><b>Pin khô;</b></p> <p><b>Bóng đèn huỳnh quang;</b></p> <p><b>Nhiệt kế.</b></p>	 <p>Các loại pin khô, pin hình nút tròn, pin tiểu hình thứ cấp (như pin điện thoại, pin ion Litium)</p> <p>(pin hình nút tròn, pin tiểu hình thứ cấp phải dùng băng keo cố định 2 cực pin lại)</p> <p>bóng đèn huỳnh quang, nhiệt kế v.v. (những loại chứa thuỷ ngân)</p>	<p>Không vứt chung với <b>rác tài nguyên</b>, ghi chữ “有害” (độc hại) lên trên túi nilon (trừ bao cát) rồi mới vứt.</p> <p>Nhiệt kế không chứa thuỷ ngân thì vứt theo <b>rác không thể đốt</b>.</p> <p>Bóng đèn LED và đèn huỳnh quang LED thì vứt theo <b>rác không thể đốt</b>.</p> <p>Đèn huỳnh quang bất kể lớn hay nhỏ đều vứt theo <b>rác độc hại</b>.</p> <p>Để tránh thuỷ ngân chảy ra ngoài do vỡ bể, cho vào hộp hoặc gói lại bằng giấy rồi mới vứt.</p> <p>Lúc đem rác đi vứt, không được ném mà phải vứt cẩn thận để không bị vỡ.</p>

Phân loại	Ngày thu	Loại có thể vứt	Ví dụ	Cách vứt
<p>Rác kích thước lớn (MÁT PHÍ)</p>  <p><b>2 lần/ tháng</b></p> <p><b>phải đăng ký trước</b></p> <p>(Chú ý) Ngày thu gom rác sẽ khác nhau tùy vào khu vực sinh sống. Vui lòng tham chiếu khu vực đang sinh sống.</p>		<p>Thiết bị máy móc (đối tượng của luật tái chế đồ điện gia dụng);</p> <p>Đồ nội thất;</p> <p>Chăn mền;</p> <p>Những đồ khác.</p>	 <p>Thiết bị máy móc (đối tượng của luật tái chế đồ điện gia dụng) như máy lạnh, ti vi, tủ lạnh máy giặt, máy sấy đồ</p>  <p>Chăn mền, tủ gỗ, bàn, can chứa dầu Do bằng nhựa, xe đạp v.v</p>  <p>Máy hút bụi, lò vi sóng v.v.</p>	<p><b>2 lần/ tháng (phải đăng ký trước)</b></p> <p>Cần phải đăng ký trước với trung tâm tiếp nhận rác kích thước lớn, khi muốn vứt rác kích thước lớn (MÁT PHÍ). &lt;Xin vui lòng đăng ký trước khi mua phiếu dán. Lưu ý: không thể hoàn lại tiền, và cấp lại phiếu.&gt;</p> <p><b>Số ĐT: 0570-082530</b></p> <p>Thời gian làm việc: 9h – 18h từ thứ 2 đến thứ 6.</p> <p>Ngày nghỉ của trung tâm tiếp nhận: thứ 7, chủ nhật, ngày lịch đỏ và ngày nghỉ của Nhật, ngày 6 tháng 8, ngày cuối và đầu năm (từ 29/12 tới 3/1).</p> <p>Thời hạn đăng ký: vui lòng đăng kí ít nhất 3 ngày trước ngày thu rác cỡ lớn được quy định tại khu vực bạn đang sống (trước 3 ngày không bao gồm ngày nghỉ của trung tâm).</p>
<p>Xin vui lòng đăng ký với trung tâm tiếp nhận.</p> <p><b>Số ĐT: 0570-082530</b></p> <p>📞 Điện thoại gọi đến trung tâm sẽ rất nhiều vào các ngày sau ngày chủ nhật và lịch đỏ, nên vui lòng đăng ký trước.</p>			<p><b>Rác kích thước lớn là gì?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rác có cạnh dài nhất hoặc đường kính lớn nhất hơn 30 cm</li> <li>• Rác hình trụ dài hơn 1m</li> <li>• Rác dạng tấm có thể dễ dàng bẻ cong và có chiều dài hơn 1m</li> <li>• Tất cả thiết bị máy móc thuộc đối tượng của luật tái chế đồ điện gia dụng</li> </ul>	<p>Có thể đăng ký qua mạng từ trang web của thành phố Hiroshima. (thời hạn đăng ký là ít nhất 5 ngày trước ngày thu rác cỡ lớn được quy định tại khu vực bạn đang sống, trước 5 ngày không bao gồm ngày nghỉ của trung tâm)</p> <p>Khi vứt máy móc thuộc đối tượng của luật tái chế đồ điện gia dụng (máy điều hoà, tivi, tủ lạnh, tủ đông, máy giặt, máy sấy đồ), ngoài phiếu dán vứt rác của thành phố ra, bạn phải gửi tiền phí tái chế để nhận phiếu tái chế đồ điện gia dụng tại bưu điện hoặc quầy giao dịch của ngân hàng bưu điện.</p> <p>Không phải tất cả loại máy vi tính gia dụng nào và màn hình của nó thành phố đều thu gom. Vui lòng nhờ nhà sản xuất hoặc hiệp hội thúc đẩy 3R thu gom. Tùy vào độ lớn mà bạn có thể sử dụng dịch vụ hộp thu gom đồ điện gia dụng loại nhỏ.</p> <p>Hiệp hội thúc đẩy 3R máy vi tính</p> <p>Số ĐT: 03-5282-7685</p> <p>Trang web: <a href="http://www.pc3r.jp/">http://www.pc3r.jp/</a></p>

## Những loại rác mà thành phố không thu gom

	<b>Rác số lượng lớn nhất thời</b> Tự mang đến hoặc nhờ công ty có cấp phép	♦ Rác số lượng lớn từ chuyển nhà, cắt tỉa cây trong vườn, thay đổi họa tiết phòng ♦ Rác từ hoạt động doanh nghiệp (từ văn phòng, cửa hàng, công trường v.v)	Tự mang đến nơi xử lý của thành phố quy định theo phân loại hoặc nhờ công ty thu gom rác có cấp phép của thành phố. (Chú ý) Có những loại rác công nghiệp mà không được phép mang đến nơi xử lý của thành phố. Vui lòng xác nhận trước với nơi xử lý định mang đến.
	<b>Rác doanh nghiệp</b>	♦ Rác từ hoạt động doanh nghiệp (từ văn phòng, cửa hàng, công trường v.v)	
<b>Những loại khác</b>	Mang tới nơi đã mua hoặc nơi sản xuất	♦ Xe mô tô (bao gồm xe găng máy phá khối nhỏ), máy xới đất dùng trong nông nghiệp, xe đạp, thuyền phế liệu làm từ nhựa cốt sợi thủy tinh, lốp xe, đồ vật dễ cháy hoặc dễ phát nổ (thuốc nổ, bình ga, bình chữa cháy chưa sử dụng, dầu khí, các loại pin v.v), đồ vật độc hại (thuốc trừ sâu, và những loại hoá chất khác v.v), bễ phốt, kết sắt chịu nhiệt, đàn piano (trừ piano điện), máy vi tính (thân máy và màn hình) v.v.	

## Về rác kích thước lớn

	<p><b>Đăng ký với trung tâm thu gom rác kích thước lớn qua số ĐT: 0570-082530 (Có thể đăng ký qua mạng)</b></p> <p>❖ Vì số điện thoại này không nằm trong gói cước gọi cố định của các công ty điện thoại di động, nếu bạn đang sử dụng gói cước cố định, vui lòng gọi số 082-544-5300.</p> <p>Thời gian làm việc: 9:00 – 18:00 từ thứ 2 đến thứ 6. Ngày nghỉ của trung tâm: thứ 7, chủ nhật, ngày lễ, ngày lịch đỏ và ngày nghỉ của Nhật, 6/8, 29/12 – 3/1)</p> <p>Thời hạn đăng ký: Đến trước ngày thu gom 3 ngày (đăng ký qua mạng thì đến trước ngày thu gom 5 ngày). Trước 3 ngày hoặc trước 5 ngày không bao gồm ngày nghỉ của trung tâm.</p>
	<p>Rác kích thước lớn từ hộ gia đình trong thành phố Hiroshima có thể mang trực tiếp tới nơi xử lý rác kích thước lớn ở Asaminami-ku, mà không cần đăng ký trước và không mất phí xử lý rác.</p>
	<p>Người sống một mình nếu không thể tự mình mang rác kích thước lớn tới nơi quy định, sẽ được nhân viên thu rác giúp mang đi.</p>

## Những điều khác



Hành vi tự đốt rác sẽ gây ảnh hưởng tới nhà lân cận từ mùi hôi, khói, bụi than v.v, nên về nguyên tắc bị nghiêm cấm theo pháp luật. Có nhiều người than phiền với thành phố rằng: “không thể mở cửa sổ được do khói”, “tường rào và đồ phơi bị bẩn”, “lo lắng về ảnh hưởng tới sức khỏe” v.v.



Hành vi vứt rác không đúng quy định không những gây cản trở tới môi trường sinh sống tốt xung quanh, mà còn gây ảnh hưởng nghiêm trọng tới môi trường tự nhiên và gây ô nhiễm khu vực nước công cộng như sông ngòi, nên bị nghiêm cấm theo pháp luật.

**Khu chỉ đạo nghiệp vụ thứ nhất, bộ nghiệp vụ, cục môi trường**